

Инструкция по эксплуатации

Самозарядное гладкоствольное ружье

Mega Synthetic

Mega Camo

Mega Silver

Anniversary

Levriero

Sirbone

Nibbio

Cigno

Mega



VINCENZO BERNARDELLI
Вековые традиции качества

СОДЕРЖАНИЕ

Вступление	стр.	2
Правила техники безопасности	стр.	2
Описание	стр.	5
Предохранитель	стр.	5
Сборка ружья	стр.	6
Заряжание ружья	стр.	6
Отсекающее устройство	стр.	7
Замена патрона в патроннике	стр.	8
Разряжание ружья	стр.	8
Если произошла осечка	стр.	9
Разборка ружья для чистки и осмотра	стр.	9
Сборка ружья после чистки	стр.	10
Обслуживание	стр.	10
Использование специальных боеприпасов	стр.	11
Внутренние чоки и регуляторы приклада	стр.	11
Ограничитель емкости магазина	стр.	12
Перечень частей	стр.	14

Вступление

Все огнестрельное оружие потенциально опасно, и продавец не несет ответственности за его незаконное или неосторожное использование.

Фирма *Vincenzo Bernardelli* не несет ответственности за неудовлетворительное функционирование, физические травмы или ущерб имуществу, вызванные целиком или частично: (1) незаконным/неправильным использованием огнестрельного оружия, (2) неправильным обращением, (3) неразрешенным изменением конструкции, (4) использованием неправильных боеприпасов, неправильным снаряжением боеприпасов, переделкой боеприпасов, (5) неосторожностью покупателя или (6) другими обстоятельствами вне прямого или косвенного контроля производителя.

Правила техники безопасности

Огнестрельное оружие очень редко может являться случайной причиной несчастных случаев. Несчастные случаи происходят вследствие неправильного использования оружия или невыполнения требований техники безопасности. Перед использованием огнестрельного оружия следует внимательно ознакомиться с содержанием руководства по эксплуатации и обслуживанию. Следует убедиться в том, что все, имеющие доступ к огнестрельному оружию, перед его использованием ознакомились и поняли содержание настоящего руководства, включая тех лиц, которые ранее не сталкивались с ним.

Правила техники безопасности при использовании огнестрельного оружия.

- 1) **ВНИМАТЕЛЬНО ПРОЧИТЕ ПЕРЕД НАЧАЛОМ ЭКСПЛУАТАЦИИ НАСТОЯЩЕЕ РУКОВОДСТВО, ПРАВИЛА ТЕХНИКИ БЕЗОПАСНОСТИ, А ТАКЖЕ ПРАВИЛА ИСПОЛЬЗОВАНИЯ СРЕДСТВ ЗАЩИТЫ. В СЛУЧАЕ ВОЗНИКНОВЕНИЯ ЛЮБЫХ ВОПРОСОВ ПРОКОНСУЛЬТИРУЙТЕСЬ У СПЕЦИАЛИСТОВ ПО ОГНЕСТРЕЛЬНОМУ ОРУЖИЮ.**

Несчастных случаев можно избежать, если вы будете знать и правильно применять правила техники безопасности, приведенные в настоящем руководстве.

- 2) **НИКОГДА НЕ НАПРАВЛЯЙТЕ ОГНЕСТРЕЛЬНОЕ ОРУЖИЕ НА СЕБЯ, ДРУГИХ ЛЮДЕЙ ИЛИ ПРЕДМЕТЫ, КОТОРЫЕ НЕ ЯВЛЯЮТСЯ ОБЪЕКТОМ СТРЕЛЬБЫ.**

Это важно помнить, когда вы заряжаете или разряжаете огнестрельное оружие.

- 3) **ВСЕГДА ОБРАЩАЙТЕСЬ С ЛЮБЫМ ОГНЕСТРЕЛЬНЫМ ОРУЖИЕМ ТАК, КАК БУДТО ОНО ЗАРЯЖЕНО.**

Всегда считайте, что оружие заряжено, пока не убедитесь в том, что в патроннике нет патрона.

-
- 4) **ХРАНИТЕ ОРУЖИЕ В НЕДОСТУПНОМ ДЛЯ ДЕТЕЙ И ПОСТОРОННИХ ЛИЦ МЕСТЕ.**
Вы несете ответственность за то, чтобы дети до 18 лет и посторонние лица не имели доступа к вашему огнестрельному оружию. Для снижения степени риска разряжайте оружие, запирайте его и храните отдельно от снаряженных боеприпасов.
 - 5) **СОДЕРЖИТЕ ОГНЕСТРЕЛЬНОЕ ОРУЖИЕ В ИСПРАВНОМ СОСТОЯНИИ.**
Проводите чистку и смазку огнестрельного оружия обязательно после использования и профилактически не реже одного раза в месяц. Это поможет сохранить исправность оружия и предохранит его от коррозии. Перед заряданием оружия убедитесь в том, что в стволе нет посторонних предметов.
 - 6) **ПОЛЬЗУЙТЕСЬ ТОЛЬКО СТАНДАРТНЫМИ БОЕПРИПАСАМИ.**
Пользуйтесь только боеприпасами, калибр которых указан на стволе. Пользуйтесь только боеприпасами заводского изготовления, изготовленными согласно стандарта CIP (в странах Европы или в других регионах) или стандарта SAAMI (для США). Применение повторно заряженных или переделанных патронов может повредить ружье, нанести увечья вам и окружающим. В этом случае отвечать придется только вам.
 - 7) **НИКОГДА НЕ ПЕРЕВОЗИТЕ ОГНЕСТРЕЛЬНОЕ ОРУЖИЕ В ЗАРЯЖЕННОМ СОСТОЯНИИ.**
Прежде чем погрузить оружие в автомобиль или внести в помещение, убедитесь в том, что оно не заряжено. Для этого проверьте отсутствие патрона в патроннике и в магазине.
 - 8) **НЕ УПОТРЕБЛЯЙТЕ АЛКОГОЛЬ, НАРКОТИКИ, А ТАКЖЕ ЛЕКАРСТВА, КОТОРЫЕ МОГУТ ПОВЛИЯТЬ НА СКОРОСТЬ ВАШЕЙ РЕАКЦИИ ИЛИ ПРИНЯТИЯ РЕШЕНИЯ.**
Не пользуйтесь огнестрельным оружием, если вы не уверены в своем состоянии. Употребление перечисленных выше средств снижает время вашей реакции.
 - 9) **ПРИ СТРЕЛЬБЕ ПОЛЬЗУЙТЕСЬ ЗАЩИТНЫМИ ОЧКАМИ И БЕРУШАМИ. ИНОГДА ПОРОХ И ЧАСТИЧКИ МЕТАЛЛА МОГУТ ПОЛЕТЕТЬ В ОБРАТНУЮ СТОРОНУ И НАНЕСТИ ТРАВМУ СТРЕЛКУ.**
Последствия могут быть очень серьезными, вплоть до потери зрения. Чтобы снизить риск травм, всегда пользуйтесь защитными очками и берушами.
 - 10) **НИКОГДА НЕ СТРЕЛЯЙТЕ ПО ПОВЕРХНОСТИ ВОДЫ ИЛИ ТВЕРДЫМ ПЛОСКОСТЯМ.**
Стрельба по поверхности воды или другим твердым плоскостям повышает вероятность поражения пульей или картечью/дробью рикошетом.

11) НЕ ВЛЕЗАЙТЕ С ЗАРЯЖЕННЫМ ОРУЖИЕМ НА ДЕРЕВЬЯ, ЗАБОРЫ ИЛИ ДРУГИЕ ПРЕПЯТСТВИЯ.

Перед тем как залезть на дерево, перелезть через забор или перепрыгнуть через канаву, убедитесь в том, что оружие не заряжено. Не используйте оружие для того, чтобы доставать предметы или привлечь внимание находящихся рядом людей.

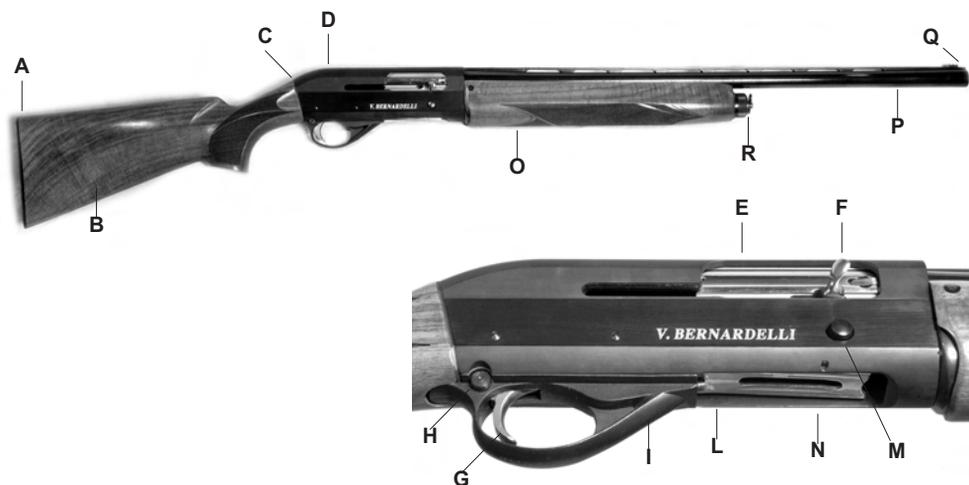
12) ПОСЛЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ОГНЕСТРЕЛЬНОГО ОРУЖИЯ ВСЕГДА МОЙТЕ РУКИ.

В результате использования огнестрельного оружия стрелок имеет контакт с остаточными продуктами свинца, примесей и оружейного масла, что может нанести ущерб здоровью. После использования огнестрельного оружия не забудьте вымыть руки и почистить одежду.

Описание

В полуавтоматическом огнестрельном оружии *Bernardelli* используется система выброса пустой гильзы за счет принципа прямого отвода газов и заряжания нового патрона из подствольного магазина до израсходования всех патронов.

На рисунке ниже дается изображение ружья и обозначение наиболее важных его деталей.



- A Затыльник приклада
- B Приклад
- C Регуляторы приклада
- D Ствольная коробка
- E Затвор
- F Рукоятка затвора
- G Спусковой крючок
- H Ручной предохранитель
- I Предохранительная скоба

- L Кнопка блокировки подавателя
- M Кнопка освобождения затвора
- N Подаватель
- O Цевье
- P Ствол
- Q Мушка
- R Гайка цевья

Предохранитель

Прежде чем приступать к использованию ружья, необходимо научиться пользоваться предохранителем. Помните, что ружье должно быть не заряжено.

Ручной предохранитель находится позади предохранительной скобы. Предохранитель “включен”, когда он находится в правом положении, и “выключен”, когда он находится в левом положении и видно красную метку (Рис. 1). В таком состоянии при намеренном или случайном нажатии на спусковой крючок произойдет выстрел.

Когда предохранитель включен, красной метки не видно (Рис. 2). Выстрелить из оружия невозможно.

Сборка оружия

Оружие *Bernardelli* поставляется в разобранном виде в кофре. Ствол отделен от группы ствольной коробки/приклада/цефья.

Прежде чем приступить к сборке, проверьте и убедитесь в том, что в патроннике и трубке магазина нет патронов. Включите предохранитель (красная метка не видна) и преступайте к сборке в следующей последовательности:

- 1) Отвинтите (против часовой стрелки) заглушку цефья (Рис. 3).
- 2) Отсоедините цефье от магазинной трубки (Рис. 4).
- 3) Отведите затвор до тех пор, пока держатель не окажется заблокирован (Рис. 9).
- 4) Отводите затвор до тех пор, пока он не откроется (Рис. 5). При этом предохранитель должен быть включен (красная метка не видна) (Рис. 2).
- 5) Возьмите ствол, убедитесь, что в нем нет патронов или других посторонних предметов.
- 6) Вставьте ствол казенной частью в ствольную коробку, при этом казенная часть ствола должна быть правильно вставлена в ствольную коробку, а газовый поршень в трубку магазина (Рис. 6).
- 7) Полностью вставьте ствол в ствольную коробку.
- 8) Вставьте цефье в кольцо ствола. При этом все детали должны сидеть плотно, без лишних зазоров (Рис. 7).
- 9) Установите гайку цефья на трубку магазина, закрутив ее слева направо (Рис. 8).
- 10) Закройте затвор, нажав на кнопку освобождения затвора. Следите, чтобы пальцы не попали в окно ствольной коробки (Рис. 11).

Заряжание ружья

Перед тем, как приступить к заряжанию ружья снаряженными боеприпасами, отработайте эту процедуру пустыми гильзами без капсюлей вручную.

а) Заряжание патронника, когда магазин пуст.

- 1) Убедитесь в том, что предохранитель включен (красная метка не видна). Если предохранитель выключен, переведите его в правое положение. Заблокируйте подаватель, нажав на кнопку подавателя (Рис. 9).
- 2) Отведите затвор, пока он не откроется. В таком положении ударный механизм заперт (Рис. 14).
- 3) Вставьте патрон через окно ствольной коробки в патронник (Рис. 10).
- 4) Закройте затвор, нажав на кнопку освобождения затвора. Следите, чтобы пальцы не попали в экстрактное окно. После того, как патрон будет в патроннике, затвор закроется (Рис. 12).
- 5) Снарядите подствольный магазин, последовательно вставляя патроны через окно подавателя.

-
- 6) Оружие готово к стрельбе. Снимите его с предохранителя (переведите в левое положение): должна быть видна красная метка (Рис. 1). Ствол оружия при этом должен быть направлен в безопасном направлении для стрелка и окружающих лиц.
 - b) Заряжание патронника со снаряженным магазином. Эта операция проводится двумя способами.
 - b1) Прделайте операции, описанные с пунктах 1- 4 включительно.
 - 5) После закрытия затвора патронник автоматически освободиться. Вставьте патроны поочередно в трубку магазина, при этом патроны должны фиксироваться упором магазина (Рис. 13).
 - 6) После заряжания трубки магазина оружие готово к стрельбе. Снимите его с предохранителя (переведите в левое положение): должна быть видна красная метка (Рис. 1). Ствол оружия при этом должен быть направлен в безопасном направлении.
 - b2) Заряжание оружия, начиная с трубки магазина.
 - 1) Убедитесь в том, что предохранитель взведен (красная метка не видна). Если предохранитель не взведен, переведите его в правое положение (Рис. 2).
 - 2) При хранении незаряженного ружья спусковой механизм находится в незапертом положении, и подаватель заблокирован. Для освобождения подавателя отведите затвор за рукоятку затвора (Рис. 14), затем отпустите ее, нажав на кнопку освобождения затвора (Рис. 11). Теперь подаватель освобожден и можно зарядить трубку магазина (Рис. 13).
 - 3) После заряжания трубки магазина необходимо зарядить патронник. Эта операция проводится обеими руками. Одной рукой отведите затвор за рукоятку затвора, другой зарядите патронник (Рис. 15). Теперь отпустите затвор, патрон будет направлен в патронник.
 - 4) Оружие готово к стрельбе. Снимите его с предохранителя (переведите в левое положение): должна быть видна красная метка (Рис. 1). Ствол оружия при этом должен быть направлен в безопасном направлении.

Отсекающее устройство

Отсекающее устройство позволяет отсечь патрон из патронника, и зарядить другой патрон не через трубку магазина. Делается это так:

- 1) Убедитесь в том, что предохранитель взведен (красная метка не видна). Если предохранитель не взведен, переведите его в правое положение (Рис. 2).
- 2) Отведите затвор, пока он не откроется. Патрон из патронника будет извлечен и выброшен выбрасывателем затвора (Рис. 16).
- 3) Придерживайте затвор за рукоятку, вставьте другой патрон свободной рукой (Рис. 15).

- 4) Отпустите затвор, патрон будет направлен в патронник.
- 5) Оружие готово к стрельбе. Снимите его с предохранителя (переведите в левое положение): должна быть видна красная метка (Рис. 1). Ствол оружия при этом должен быть направлен в безопасном направлении.

Замена патрона в патроннике за счет досыла патрона из подствольного магазина

Чтобы заменить один патрон другим из трубки магазина, проделайте следующие операции:

- 1) Убедитесь в том, что предохранитель включен (красная метка не видна). Если предохранитель выключен, переведите его в правое положение (Рис. 2).
- 2) Заприте подаватель кнопкой блокировки. Патрон будет из трубки магазина направлен в подаватель (Рис. 9).
- 3) Отведите затвор, пока он не откроется. Патрон из патронника будет извлечен (Рис. 16).
- 4) Отпустите затвор, патрон с подавателя будет автоматически направлен в патронник.
- 5) Оружие готово к стрельбе. Снимите его с предохранителя (переведите предохранитель в левое положение): должна быть видна красная метка (Рис. 1). Ствол оружия при этом должен быть направлен в безопасном направлении.

Разряжение ружья

Эта операция проводится двумя способами.

а) Извлеките патрон из трубки магазина с помощью затвора. Патрон будет вытолкнут через окно ствольной коробки.

- 1) Убедитесь в том, что предохранитель включен (красная метка не видна). Если предохранитель выключен, переведите его в правое положение (Рис. 2).
- 2) Заприте подаватель кнопкой блокировки. Патрон будет из трубки магазина направлен в подаватель (Рис. 9).
- 3) Отведите затвор, пока он не откроется. Патрон из патронника будет вытолкнут (Рис. 16).
- 4) Отпустите затвор, патрон из подавателя будет автоматически направлен в патронник.
- 5) Повторите операцию 2.
- 6) Повторите операцию 3.
- 7) Повторите операцию 4.
- 8) Повторяйте операции до тех пор, пока в трубке магазина и патроннике не останется патронов.

б) Повторяйте описанные операции до тех пор, пока в трубке магазина и патроннике не останется патронов:

- 1) Убедитесь в том, что предохранитель включен (красная метка не видна). Если предохранитель выключен, переведите его в правое положение (Рис. 2).
- 2) Отведите затвор, пока он не откроется. Патрон из патронника будет вытолкнут (Рис. 16).
- 3) Отпустите затвор.
- 4) Переверните ружье так, чтобы подаватель оказался перед вами.
- 5) Придерживайте подаватель одним пальцем. Другим пальцем нажмите на кнопку освобождения затвора, который удерживает патрон в трубке магазина. Поочередно извлеките патроны из трубки магазина (Рис. 17).

5б) Ружье также можно разрядить следующим образом:

Придерживайте подаватель одним пальцем. Другим пальцем нажмите на кнопку освобождения затвора. Эта операция позволяет патрону выйти из трубки магазина. Повторяйте операции до тех пор, пока в трубке магазина не останется патронов.

Если произошла осечка

Причины осечек приводятся ниже. Прочтите особенно внимательно.

- 1) Не воспламенился капсюль. Если при нажатии на спусковой крючок выстрела не происходит, направьте ружье в безопасную сторону в течение 30 секунд. Убедитесь в том, что предохранитель включен. Отведите затвор и вытолкните патрон. Невыстреливший патрон все равно представляет опасность. Обращайтесь с ним осторожно и храните в безопасном месте.
- 2) Патрон с недостаточным зарядом пороха. Такие случаи встречаются очень редко, если патроны новые и заводского изготовления.
В случае если происходит странный выстрел, прекратите стрельбу, поскольку в стволе может оставаться пыж или несгоревший порох. Действуйте так:
Убедитесь в том, что предохранитель включен. Разрядите ружье и проверьте, не заблокирован ли ствол. Пыжи извлекаются очень легко. Если самостоятельно это сделать не удастся, обратитесь к авторизованному дилеру.

Разборка ружья для чистки и осмотра

Разборка ружья требуется только для полной чистки. Внимательно следуйте следующим указаниям. Разложите детали в порядке разборки, это облегчит последующую сборку. Не разбирайте крупные детали. Не производите самостоятельный ремонт и модификацию конструкции. В случае необходимости ремонта обратитесь к авторизованному дилеру.

- 1) Убедитесь, что в трубке подствольного магазина и патроннике не осталось патронов.
- 2) Убедитесь в том, что предохранитель включен (красная метка не видна). Если предохранитель выключен, переведите его в правое положение.
- 3) Отвинтите (против часовой стрелки) гайку цевья от трубки магазина (Рис. 8).
- 4) Отсоедините цевье от трубки магазина (Рис. 18).
- 5) Отсоедините ствол (Рис. 6).
- 6) Извлеките группу газового поршня из трубки магазина (Рис. 19).
Примечание: Проверьте положение группы газового поршня в трубке магазина (выстрелы легкие и большой мощности). Проверьте положение и состояние резинового уплотнительного кольца, необходимого для безотказной работы ружья.
- 7) Лево́й рукой оттяните опору тяги взведения, пока ручка затвора не окажется на уровне середины окна ствольной коробки, затем выньте ручку затвора (Рис. 20).
- 8) Извлеките затвор и опору тяги взведения из ствольной коробки и трубки магазина (Рис. 21).
Примечание: Затвор и опора тяги взведения - это две главные детали. Они должны идеально совпадать.
- 9) Извлеките шпильку предохранительной скобы (Рис. 22). Теперь предохранительную скобу можно со ствольной коробки снять (Рис. 23).

Сборка ружья после чистки

Убедитесь, что в трубке магазина и патроннике нет патронов. Сборку проводите в обратном порядке. Убедитесь в том, что резиновое уплотнительное кольцо встало на свое место (Рис. 19). Оно необходимо для безотказной работы ружья.

Обслуживание

Периодическая чистка и смазка являются гарантией его безотказной работы.
ВНИМАНИЕ!

- Убедитесь в том, что оружие разряжено
- Применяйте достаточное количество смазки. Избыток смазки может быть причиной нарушения работы ружья.
- Пользуйтесь только сертифицированными оружейными смазками.

ЧИСТКА СТВОЛА

После стрельбы ствол всегда необходимо чистить. Используйте для этого шомпол, удалите остатки продуктов горения и грязь. Повторите окончательную чистку масляной ветошью.

Проверьте чистоту газовых отверстий ствола. Если они забиты, прочистите их 1,5 мм леской.

ЧИСТКА РАМКИ, ЛИЧИНКИ ЗАТВОРА И ТЯГИ ВЗВЕДЕНИЯ

Остатки продуктов горения могут быть причиной нарушения работы механизмов ружья и ускоряют процесс износа его деталей. Насухо протирайте детали и смазывайте поверхность деталей специальным раствором.

ЧИСТКА ГАЗОВОГО ПОРШНЯ

Эта деталь наиболее подвержена воздействию остатков продуктов горения. В связи с этим, осматривать ее нужно чаще, чем другие. Чистку производят бронзовой щеточкой, покрытой маслом. Перед сборкой просушите все детали и смажьте оружейным маслом.

Использование специальных боеприпасов

СТАЛЬНАЯ ДРОБЬ И ПАТРОНЫ БОЛЬШОЙ МОЩНОСТИ

Стальная дробь тверже свинцовой. Перед стрельбой стальной дробью убедитесь в том, что внутренние чоки имеют маркировку “Сталь”. Обычно для стрельбы стальной дробью используются только дульные сужения открытый чок (улучшенный модифицированный и цилиндр).

ПАТРОНЫ БОЛЬШОЙ МОЩНОСТИ

Полуавтоматическое огнестрельное оружие *Bernardelli* с системой выброса пустой гильзы за счет принципа прямого отвода газов рассчитано на применение облегченных патронов и патронов большой мощности. Объем газов меняется в зависимости от применяемого патрона. Поэтому газовый поршень - двухпозиционный с двойной маркировкой: ближе к дулу ствола при стрельбе мощными зарядами - Magnum, и – Light – с противоположной стороны при стрельбе облегченными зарядами.

Дополнительные аксессуары

ВНУТРЕННИЕ ЧОКИ

Чоки позволяют использовать оружие для различных видов охоты. Обозначение чоков

АМЕРИКАНСКАЯ МАРКИРОВКА	НАСЕЧКИ НА ДУЛЬНОЙ НАСАДКЕ	СТАНДАРТНАЯ МАРКИРОВКА	В ДЕСЯТИЧНЫХ ДРОБЯХ
Полный	I	X	10/10
Улучшенный модифицированный	II	X X	8/10
Модифицированный	III	X X X	5/10
Улучшенный цилиндр	IIII	X X X X	3/10
Цилиндр	IIIII	Cyl	1/10

Кроме этих внутренних чоков еще имеется один экстра длинный (внутренний/внешний) в полном или улучшенном модифицированном чоке с боковыми насечками.

Использование чоков.

Сборка и разборка чоков производится с применением чокового ключа.

- 1) Убедитесь, что в трубке магазина и патроннике не осталось патронов.
- 2) Убедитесь, что чок и резьба ствола чистые и не повреждены.
- 3) Вкрутите чок рукой в ствол по часовой стрелке и затяните чоковым ключом до упора (Рис. 24).
- 4) Если вкрутить чок не получается, прекратите операцию. Покажите оружие авторизованному дилеру
- 5) Убедитесь, что чок полностью вкручен в ствол. Если это не так, не стреляйте из ружья.
- 6) Никогда не стреляйте из ружья, если чок не вставлен – вы можете повредить ствол.
- 7) Не забудьте удалить чоковый ключ перед началом стрельбы.

РЕГУЛЯТОРЫ ПРИКЛАДА

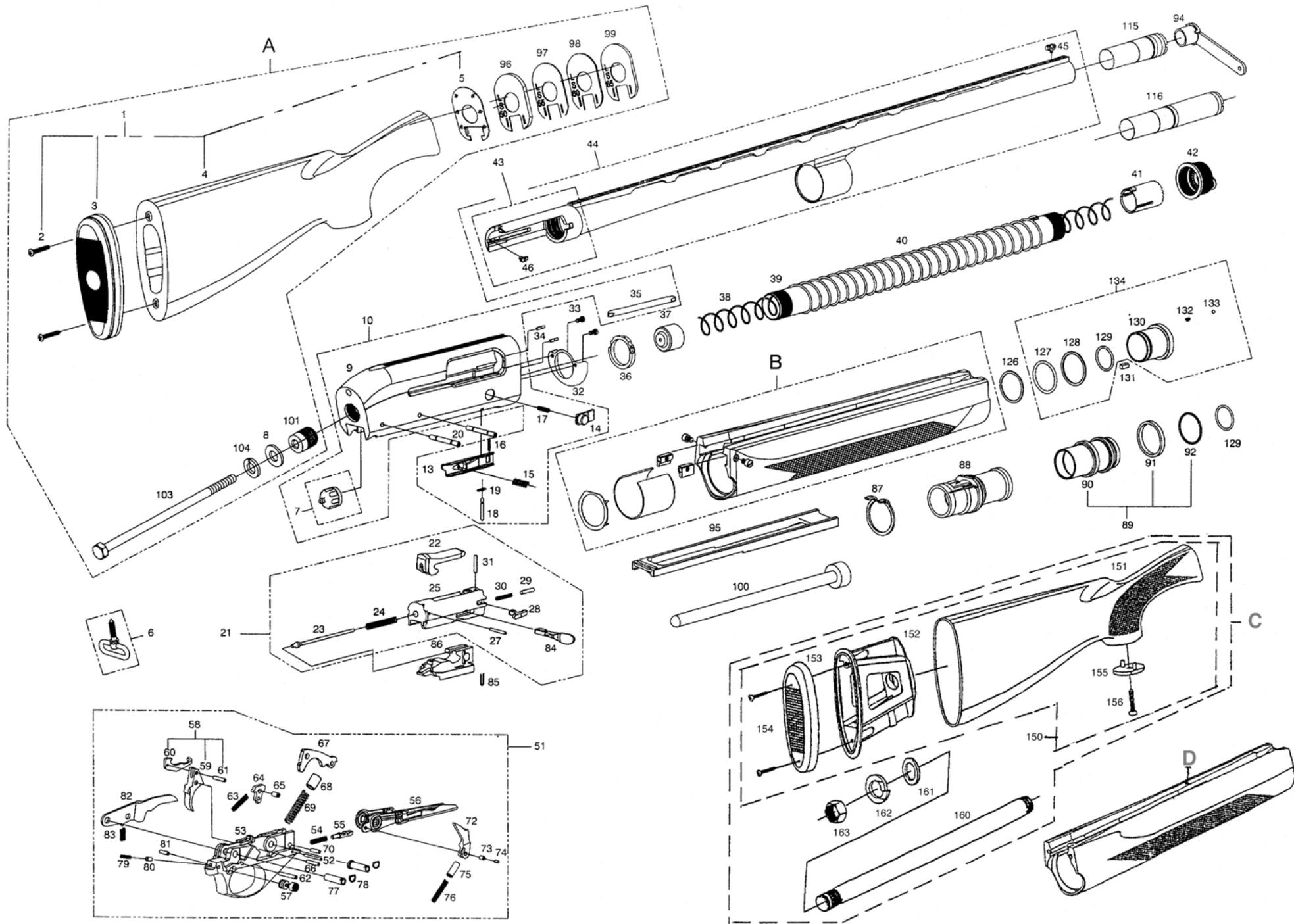
Полуавтоматическое огнестрельное оружие *Bernardelli* имеет четыре варианта сужения затыльника приклада (50-55-60-65 мм), что позволяет выбрать наиболее удобный. Ружье поставляется с заводской установкой 55 мм. Для регулировки сужения затыльника приклада производят разборку приклада при помощи специального инструмента или (что предпочтительно) обращаются к авторизованному дилеру.

Ограничитель емкости магазина

Некоторые страны (включая Италию) устанавливают ограничение на количество выстрелов в трубке магазина. Полуавтоматическое огнестрельное оружие *Bernardelli* оборудуется ограничителем на заводе. Прежде чем пользоваться ружьем, проверьте разрешенное количество выстрелов для вашей страны.

ELENCO DELLE PARTI

A	PARTICOLARI PER CALCIO LEGNO	64	LEVA SCATTO
B	ASSIEME ASTINA LEGNO	65	SPINA ELASTICA LEVA SCATTO
C	PARTICOLARI PER CALCIO SYNT./CAMO	66	PERNO LEVA SCATTO
D	ASS. ASTINA SHYNTHETIC/CAMO	67	CANE
1	ASSIEME CALCIO LEGNO	68	CAPSULA MOLLA CANE
2	VITE CALCIOLO	69	MOLLA DEL CANE
3	CALCIOLO	70	PERNO CANE
4	CALCIO LEGNO	72	DENTE ARRESTO OTTURATORE
5	TESTATA PER CALCIO	73	SPINA PER DENTE ARR. OTTURATORE
6	ASSIEME MAGLIETTA CALCIO	74	SPINA INTERNA DENTE ARR.OTTURAT.
7	AMMORTIZZATORE CARCASSA	75	CAPSULA PER MOLLA DENTE ARR.OTT.
8	RONDELLA PIANA TIRANTE CALCIO	76	MOLLA TRASPORTATORE
9	CARCASSA	77	BUSSOLA SOTTOGUARDIA
10	ASS. CARCASSA	78	MOLLA FERMO SPINA SOTTOGUARDIA
13	ASS. LEVA COMANDO TRASPORTATORE	79	MOLLA SICURA MANUALE
14	BOTT. LEVA COMANDO TRASPORTATORE	80	CAPSULA PER MOLLA SICURA MANUALE
15	MOLLA ASS. LEVA COM. TRASP.	81	SPINA FERMO MOLLA SICURA MANUALE
16	PERNO ASS. COMANDO TRASPORTAT.	82	LEVA DELLA SICURA AUTOMATICA
17	MOLLA BOTTONE LEVA COM. TRASP.	83	MOLLA LEVA DELLA SICURA AUTOMATICA
18	PERNO PER LEVE	84	MANETTA D'ARMAMENTO
19	MOLLA FERMO PERNI LEVE	85	MOLLA DELLA MANETTA
20	SPINA FISS. SOTTOGUARDIA	86	CARRELLO D'ARMAMENTO
21	ASSIEME OTTURATORE	87	ANELLO TENUTA ASTA DI ARMAMENTO
22	RAMPONE	88	SUPPORTO ASTA DI ARMAMENTO
23	PERCUSSORE	89	ASSIEME PISTONE
24	MOLLA PERCUSSORE	90	PISTONE
25	OTTURATORE	91	SEGMENTO DEL PISTONE
27	SPINA ELAST. FERMO PERCUSSORE	92	ANELLO FERMO DEL SEGMENTO
28	ESTRATTORE	94	CHIAVE STROZZATORI INTERNI
29	PISTONCINO PER ESTRATTORE	95	ASTA ARMAMENTO
30	MOLLA ESTRATTORE	96	DISTANZIALE PER CALCIO (50)
31	PERNO ESTRATTORE	97	DISTANZIALE PER CALCIO (55)
32	SUPPORTO POST. ASTINA	98	DISTANZIALE PER CALCIO (60)
33	VITE PER SUPPORTO ASTINA	99	DISTANZIALE PER CALCIO (65)
34	SPINA DI CENTRAGGIO ASTINA	100	RIDUTTORE
35	PISTA PER RAMPONE	101	RIDUTTORE PER TIRANTE CALCIO
36	AMMORTIZZATORE PER SUPPORTO	103	TIRANTE CALCIO
37	CALOTTA PER SERBATOIO	104	ROND. ELAST. TIRANTE CALCIO
38	MOLLA SERBATOIO	115	STROZZATORI ICK
39	TUBO SERBATOIO	116	STROZZATORE INT/EST.
40	MOLLA DI CHIUSURA	126	ANELLO FERMA SUPPORTO
41	TAPPO TENUTA MOLLA SERBATOIO	127	ANELLO IN GOMMA
42	ASS. CAPPELL. CON MAGLIETTA	128	RONDELLA DI CONTRASTO
43	ASS. CULATTA + ESPULS. MAG.	129	ANELLO DI TENUTA IN GOMMA
44	CANNA	130	SUPPORTO ANT. ASTINA
45	MIRINO CANNA	131	CHIAVETTA
51	ASS.COMPLETO SOTTOGUARDIA	132	MOLLA FRONTALE
52	SPINA FERMO PULSANTE BLOCCO TRASP.	133	SFERA SUPPORTO FRONTALE
53	SOTTOGUARDIA	134	ASS. SUPPORTO ANTERIORE ASTINA
54	MOLLA PULSANTE BLOCCO TRASPORT.	150	ASSIEME CALCIO SYNTHETIC/CAMO
55	PULSANTE BLOCCO TRASPORTATORE	151	CALCIO PER SYNTHETIC/CAMO
56	TRASPORTATORE	152	INSERTO INTERNO
57	SICURA MANUALE	153	CALCIOLO PER SYNTHETIC
58	ASSIEME GRILLETTO	154	VITI PER CALCIOLO
59	GRILLETTO	155	COCCIA IN PLASTICA
60	LEVA GRILLETTO	156	VITE FISSAGGIO COCCIA
61	PERNO LEVA GRILLETTO	160	TUBO TIRANTE
62	PERNO GRILLETTO	161	RONDELLA POSTERIORE
63	MOLLA LEVA SCATTO	162	ROND. ELASTICA DADO FISS. CALCIO
		163	DADO FISSAGGIO CALCIO



1



2



3



4



5



6



7



8



9**10****11****12****13****14****15****16**

17



18



19



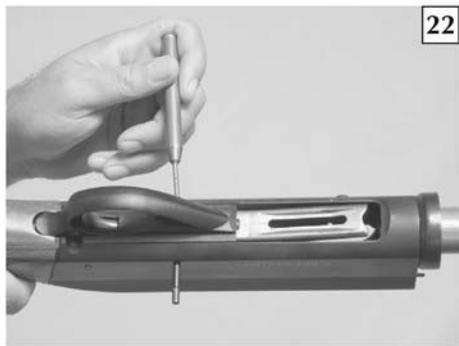
20



21



22



23



24





25030 Torbole Casaglia (Brescia) Italy

Via Grandi, 10

Tel. +39 030 2151094 - Fax +39 030 2150963

www.bernardelli.com - e-mail: bernardelli@bernardelli.com